

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

Switch Stereo Jack 3.5 mm 2 port manual bidirectional



Product-No:87699
User manual no:87699-a
www.delock.com



English

System requirements

- A free audio port
- Audio connection cables

Package content

- Switch bidirectional
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Hardware Installation

1. Connect your audio devices with the switch, by using your existing audio cables.
2. Now you can switch between your devices.



Deutsch

Systemvoraussetzungen

- Ein freier Audio Port
- Audio Anschlusskabel

Packungsinhalt

- Umschalter bidirektional
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Hardware Installation

1. Verbinden Sie die Audiogeräte mit dem Switch, durch Verwendung Ihrer vorhandenen Audiokabel.
2. Nun können Sie zwischen den Geräten umschalten.



Français

Configuration système requise

- Un port audio libre
- Câbles de connexion audio

Contenu de l'emballage

- Commutateur bidirectionnel
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation matérielle

1. Raccordez vos appareils audio avec le commutateur, à l'aide de vos câbles audio existants.
2. À présent, vous pouvez basculer entre vos appareils.



Español

Requisitos del sistema

- Puerto de audio disponible
- Cables de conexión de audio

Contenido del paquete

- Conmutador bidireccional
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Hardware Instalación

1. Conecte los dispositivos de audio con el conmutador mediante los cables de audio existentes.
2. Ahora puede cambiar entre los dispositivos.



České

Systémové požadavky

- Volný audio port
- Audio připojovací kabely

Obsah balení

- Obousměrný switch
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace hardware

1. Připojte vaše audio zařízení ke switchi, za použití stávajících audio kabelů.
2. Nyní můžete přepínat mezi vašimi zařízeními.



Polsku

Wymagania systemowe

- Wolne gniazdo audio
- Przewody połączeniowe audio

Zawartość opakowania

- Przełącznik dwukierunkowy
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja sprzętu

1. Podłącz urządzenia audio do switch'a przy użyciu istniejących przewodów audio.
2. Teraz możesz przełączać pomiędzy tymi urządzeniami.



Italiano

Requisiti di sistema

- Una porta audio libera
- Cavo di collegamento audio

Contenuto della confezione

- Switch bidirezionale
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione dell'hardware

1. Collegare i dispositivi audio allo switch utilizzando i cavi audio presenti.
2. Ora è possibile passare tra i dispositivi.



Svenska

Systemkrav

- En extra ljudport
- Kablar för ljudanslutning

Paketets innehåll

- Dubbelriktad Switch
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Hårdvaruinstallation

1. Anslut dina ljudenheter med switchen, via dina befintliga ljudkablar.
2. Nu kan du växla mellan dina enheter.



Română

Cerinte de sistem

- Un port audio liber
- Cablu de conectare audio

Pachetul contine

- Comutare bidirecțională
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea componentelor hardware

1. Conectați dispozitivele audio cu comutatorul, utilizând cablurile audio existente.
2. Acum puteți comuta între dispozitive.



Magyar

Rendszerkövetelmények

- Egy szabad audioport
- Audio-csatlakozókábelek

A csomag tartalma

- Kétirányú kapcsoló
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Hardvertelepítés

1. Csatlakoztassa az audiokészülékeket a kapcsolóval a meglévő audiokábeleken keresztül.
2. Ezután tetszés szerint válthat a készülékek között.



Hrvatski

Preduvjeti sustava

- Slobodan audio priključak
- Kabeli za spajanje zvuka

Sadržaj pakiranja

- Dvosmjerni preklopnik
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Zaštite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Ugradnja hardvera

1. Povežite audio uređaje s preklopnikom koristeći postojeće audio kabele.
2. Sada možete birati između uređaja.



ελληνικά

Απαιτήσεις συστήματος

- Ελεύθερη θύρα ήχου
- Καλώδια σύνδεσης ήχου

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Διακόπτης διπλής κατεύθυνσης
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατέψτε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση υλικού

1. Συνδέστε τις συσκευές ήχου σας με το διακόπτη χρησιμοποιώντας τα υπάρχοντα καλώδια ήχου σας.
2. Τώρα μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των συσκευών σας.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

<http://www.delock.de/service/conformity>

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

